

PP 9320 Arbon
Telefon: 071 440 18 30
Telefax: 071 440 18 70
Auflage: 11'500
9. Jahrgang

Amtliches
Publikationsorgan
von Arbon, Frasnacht,
Stachen und Horn.
Erscheint auch in Berg,
Freidorf, Roggwil und
Steinach.

feliX.

Möbel Feger GmbH
Rebhaldenstrasse 9, 9320 Arbon
Telefon 071 446 25 46
www.moebelfeger.ch

Raumgestaltung und Bodenbeläge

ALLES NETTO

www.felix-arbon.ch e-mail: felix@mediarbon.ch

787 junge Musikfans

Bild: Musikschule

Aktuell.....
Zweiter Umzug **3**

Beilage.....
60 Betriebe
- 49 Berufe **7**

Beilage.....
«Sisters» im neuen Kleid **8**

Mosaik.....
Zwiebeln und Kürbisse **12**

..... Tipps
9 Musikschule Arbon bietet Schnupperlektionen an

Uf em Land
Geduld und Geduld
PADOROGG.CH

Metzgete im Padorogg!

Freitag, 2. Nov. ab 18.00
Samstag, 3. Nov. ab 16.00

Paul & Doris Bischof
Riedern 7
9325 Roggwil

Tel. 071 455 11 75
www.padorogg.ch
info@padorogg.ch

Zur Mühle

2./3./4. November
METZGETE
mittags + abends

Das Mühle-Team freut sich auf Sie

Restaurant zur Mühle
Mühlestr. 12, 9320 Stachen-Arbon
Tel. 071 440 20 90

HOTEL
RESTAURANT
park
ARBON, TEL. 071 446 11 19
info@restaurantpark.ch
www.restaurantpark.ch

Wir freuen uns, Sie begrüßen
und bedienen zu dürfen, und
kündigen unsere feine

Metzgete an

Freitag, 2. bis und
mit Montag, 5. November

- Blut- oder Leberwurst Fr. 9.00
- Schweinsleberli Fr. 11.50
- Schweinsgeschnetzeltes Fr. 13.50
- Schweinsbratwurst Fr. 10.50
- Kesselfleisch Fr. 16.00
- Rippli Fr. 16.50

SCHLACHTPLATTE
Rippli - Bratwurst - Wädli - Kessel-
fleisch - Blut- und Leberwurst -
Kraut und Saizkartoffeln
pro Person Fr. 26.00

Wir wünschen Ihnen "en Guete!"
Familie Flüher und Personal

Jetzt Aktion

Coca Cola
1,5 Liter 35 Rp. günstiger

Nestea Lemon und Peach
1,5 Liter 30 Rp. günstiger
(Hauslieferdienst 20 Rp. günstiger)

Valsler Mineralwasser
1,5 Liter 30 Rp. günstiger
(Hauslieferdienst 20 Rp. günstiger)

1 Liter 20 Rp. günstiger
(Hauslieferdienst 10 Rp. günstiger)

Valsler Viva
1 Liter 20 Rp. günstiger

Praktisch zum Abholen
oder mit promptem
Hauslieferdienst!

**MÖHL
GETRÄNKE-CENTER**

St. Gallerstrasse 213, 9320 Arbon,
Telefon: 071 447 40 73, e-mail: moehlsaft@moehl.ch, http://www.moehl.ch

AKTUELL

«Bergweihnacht» im Seeparksaal
Unter dem Motto «Bergweihnacht» findet die diesjährige Arboner Weihnachtsausstellung im Seeparksaal statt. 50 Aussteller zeigen von Mittwoch, 28. November, bis Sonntag, 2. Dezember, ihre Produkte und Dienstleistungen. Als Gastregion präsentiert sich der weltbekannte Kurort Grindelwald. Kaspar Hug, Arwa-Präsident, informierte kürzlich über die Ausstellung. Für raschentschlossene Gewerbler besteht laut seinen Angaben Gelegenheit, noch eine der wenigen Standflächen zu mieten. Gut passen würde ein Stand mit Spielsachen oder ähnlichem Angebot. Das Zelt mit den vielen Themenbeizli ist wiederum der geeignete Treffpunkt, Bekannte oder Kollegen zu treffen, die man aus den Augen verloren hat... und um ein paar gemütliche Stunden zu verbringen.



Mit dem «Arwa-Taler», dem neuen Zahlungsmittel, erhalten die Aussteller die Möglichkeit, die selbstkreierten Taler in gewünschter Menge einzukaufen und ihren Kunden zu schenken. Der Einzug der Samichläuse am Mittwoch, 28. November, durch die Grabenstrasse wird von der Stadtmusik begleitet. Die Alphornbläser der Stadtmusik werden bei anderer Gelegenheit an der Weihnachtsausstellung musizieren. Die beliebte Tombola wird voraussichtlich zum letzten Mal von Ruedi Friedrich betrieben. Am Altersnachmittag wird festgehalten, ein Sponsor für den Imbiss wird gemäss Kaspar Hug noch gesucht. Die Ausstellung ist wie folgt geöffnet: Mittwoch bis Freitag, 17 bis 21 Uhr, Samstag, 11 bis 21 Uhr, und Sonntag, 11 bis 18 Uhr. Das Restaurant ist vom Mittwoch bis Freitag von 16 bis 24 Uhr, am Samstag von 10 bis 24 Uhr, und am Sonntag von 10 bis 19 Uhr geöffnet. – Weitere Infos unter www.arwa-arbon.ch bz

Heute Freitag Neueröffnung des Altstadt-Flohmarkts Vom Kappeli ins EW

Der Flohmarkt im Arboner Städtli ist eine lang bewährte Einrichtung. In der rund 50-jährigen Geschichte dieses Arboner Flohmarkts zügelte die SP-Frauengruppe nun zum zweiten Mal. Das erste Mal vom Dachboden des Schlosses ins Kappeli, und jetzt ins alte EW hinter dem Stadthaus.

Heute Freitag, 2. November, von 15 bis 18 Uhr, und am Samstag, 3. November, von 10 bis 13 Uhr begrüsst das Flohmarkt-Team alte und neue Kundinnen und Kunden mit Kaffee und Kuchen am neuen Ort.

Unbürokratische Stadt...
In den hellen, grosszügigen Räumlichkeiten im ersten Stock präsentieren sich Haushaltsgegenstände aller Art, Kleidung, Kindersachen und vieles mehr. Im Erdgeschoss ist weitflächig Platz für die angebotenen Möbel. Mit hohem persönlichen Einsatz und im Eiltempo wurde der Umzug bewerkstelligt. Dabei erlebte das Flohmarkt-Team auch eine unbürokratische und pragmatische Unterstützung seitens der Stadt.

Sozialer Hintergrund
Der Flohmarkt der SP-Frauengruppe hat seit seinen Anfängen vor etwa 50 Jahren einen sozialen Hintergrund. Zum einen wird der Erlös

aus dem Verkauf am traditionellen Chläusinnenabend der SP-Frauengruppe Arbon an soziale Familien- und Frauenprojekte gespendet. Ein anderer sozialer Aspekt ist, dass vor allem Gegenstände des täglichen Lebens für wenig Geld erstanden werden können. Die Kundschaft besteht vorwiegend aus Familien und Alleinstehenden, die wenig Mittel zur Verfügung haben. Aber auch Kunden, die einfach gerne stöbern und ein wenig plaudern wollen, kommen regelmässig vorbei. Immer wieder kann das Flohmarkt-Team schöne und gut erhaltene Waren aus Wohnungsaufösungen entgegennehmen. Voraussetzung für die Annahme ist, dass die Sachen in gutem Zustand und sauber sind und eine reelle Chance haben, in neue Hände überzugehen.

Jeden Freitagnachmittag geöffnet
Ab Freitag, 2. November, ist der Flohmarkt wieder – wie gewohnt – jeden Freitagnachmittag geöffnet. Annahme von Gegenständen ist montags von 9 bis 10 Uhr. Neu wird der Flohmarkt jeden zweiten und vierten Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr geöffnet sein. Während des Herbst-Jahrmarkts am Samstag, 10. November, freut sich das Flohmarkt-Team von 10 bis 16 Uhr auf zahlreiche Interessierte. sas

Alzheimervereinigung in Arbon
Ein Familienmitglied mit Demenz zu pflegen ist eine Aufgabe mit hoher Belastung und ständiger Anspannung. Die Teilnahme in einer Gesprächsgruppe ermöglicht den Angehörigen, sich auszuspochen und Solidarität mit ähnlich betroffenen Menschen zu erleben. Im Erfahrungsaustausch finden sich oft neue Wege der Situationsbewältigung. Die Sektion Thurgau der Schweizerischen Alzheimervereinigung möchte im ganzen Kanton verteilt Selbsthilfegruppen für Angehörige von Demenzzkranken anbieten. In Arbon findet dieser Neuanfang mit einem ersten Kennen-

lernen von betroffenen Angehörigen am Dienstag, 6. November, um 15.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Pro Senectute Thurgau, Schlossgasse 4, statt. Weitere Auskünfte sind erhältlich bei Evelyn Schmid, Leiterin Gesprächsgruppe Arbon, Tel. 071 440 05 18.

Schenken und Freude bereiten
Zu Gunsten der Behinderten führt Procac Arbon-Obersee vom 1. bis 4. November im Hafenkiosk in Steinach den traditionellen Kerzenverkauf durch. Kerzen für fast jeden Anlass stehen zum Verkauf bereit. Neu werden Kerzen von digitalen Fotos hergestellt.

De-facto

Aber ein klares Nein
Es geht um das Thurgauer Einbürgerungsgesetz, über das am 25. November abgestimmt wird. Parlament und Regierung haben ein Einbürgerungsgesetz geschaffen, das uns wieder ein Stück mehr unserer Volksrechte wegnimmt, indem ablehnende Entscheide begründet werden müssen. Verlangt wird nämlich nicht nur eine Begründungspflicht bei abgelehnten Gesuchen, sondern auch ein Ablehnungsantrag, welcher schriftlich und begründet innert 14 Tagen nach Publikation des Gesuches gestellt werden muss. Ansonsten findet gar keine Gemeindeversammlung mehr statt, und Gesuchsteller werden automatisch eingebürgert. Langsam, aber sicher traut sich doch heute niemand mehr, etwas gegen die immer noch praktizierte Masseneinbürgerung zu sagen. Nicht so aber die SVP, welche es ermöglicht hat, dass diese Vorlage überhaupt vor das Volk kommt. Es wird schon so sein, dass Einbürgerungen je länger, je mehr über Kommissionen laufen, in welcher gewählte Volksvertreter entscheiden. Das ist auch gut so und – wie Romanshorn es zeigt – kann es ein guter Weg sein. Tatsache ist, dass heute niemand auf sein Recht pochen kann, Schweizer zu werden. Das neue Gesetz will dies aber aushebeln. Wer weiterhin über die zukünftige Zusammensetzung unserer Bevölkerung entscheiden will, stimmt am 25. November Nein zum Einbürgerungsgesetz.
Roland Schöni
Präsident SVP Arbon

Minotti

SPAZIO LIVING.
WOHNMÖBEL. KÜCHEN. LICHT. INNENARCHITEKTUR

SONNTAGSVERKAUF

4.11.2007 UND 2.12.2007
10.00-16.00 UHR DURCHGEHEND

DIREKT HINTER DENNER
SEESTRASSE 108 · 9326 HORN TG · TEL. +41 71 845 49 16
WWW.SPAZIOLIVING.CH

STEPHAN KUGLER MED. MASSEUR FA/SRK

Klassische Massage - Sportmassage - Triggerpoint - Fussreflexzonen-
therapie - Dry-Needling - Taping - Stickmassage - Med. Kräftigung
Passives Stretching - Lymphdrainage - Mobilisation - Bindegewebemassage

Hauptstrasse 10 · 9320 Arbon · Tel. 071 446 87 22 · therapie-kugler@bluewin.ch

Krankenkassen anerkannt

Eine Adresse für alle Bücher
Raphael Buchversand GmbH
Tel. 071 440 12 94

Tag der offenen Tür
Samstag, 3. November von 9.00 – 16.00 Uhr

Wir freuen uns, Sie in unserem neu eingerichteten Laden begrüßen zu dürfen. Bei uns finden Sie christliche Literatur, Geschenkkideen, Kerzen und vieles mehr. Natürlich können Sie bei uns alle übrigen Bücher und Musikalien einkaufen – im Versand oder am Aachweg in Obersteinach.

Besuchen Sie uns im Laden:
Aachweg 12
9323 Obersteinach

Besuchen Sie uns im Internet:
www.raphael-buch.ch

 Restaurant Wildpark
Skorpion-Fest
Sa., 3. Nov. ab 20 Uhr
Musik mit Viktor

Für alle Skorpione eine kleine Überraschung

Es sind **ALLE** Gäste herzlich willkommen

St.Gallerstrasse 68, Arbon
Tel. 071 446 10 76

 Restaurant-Bar-Disco-Dancing
Scheidweg
Egnacherstr. 1, 9320 Arbon
Tel. 071 446 15 91

Täglich günstige Mittags-Menue für Fr. 13.50 inkl. einem Kaffee

Mi., 7. bis Sa, 10. Nov.
Mi., 14. bis Sa, 17. Nov.
ab 18 Uhr diversi Fondü soviel Sie möged ab Fr. 14.50

Mi-Sa Disco-Time
Mi + Fr Ladys-Night
Für Damen, alle Getränke zum 1/2 Preis

Auf Ihren Besuch freut sich das Scheidweg-Team

Hair Styling Studio
Berglistrasse 5
Arbon 071 446 76 60

November-Aktion

Für Damen
Färben, Mèches, Schneiden, Föhnen
Langhaar nur **Fr. 149.-**
Kurzhaar nur **Fr. 129.-**

Für Senioren
Waschen und Legen **Fr. 19.-**

Gesucht **Praktikantin** per sofort oder nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf deinen Anruf

Definitive Haarentfernung
mit IPL + PTF™ vom Profi in Arbon



Haarfrei in den Sommer 2008

Profitieren Sie jetzt von den **Package Preisen!** Schmerzarm, schnell und effektiv. Für alle Körperzonen.

Für Sie + Ihn. **Schweizer Qualität**
Über 80x in der CH.

RUTH SCHÜTTE
Visagistin
Rebenstrasse 26b, CH-9320 Arbon
Tel. 071 222 77 21, Fax 071 222 77 26
ruth@schuette.ch, www.schuette.ch

Gratis Beratung und Probebehandlung

Numerologie
Grundkurs 1, Einstieg

Alles ist Zahl und die Zahl ist das Mass aller Dinge.
Pythagoras

Anmeldung:
Freitags Event AG
Tel. 071 446 47 61
www.freitags.ch

Sa., 10. + So., 11. Nov. 07
Kursort:
Walhallastrasse 28, Arbon
Kurskosten: Fr. 340.-

Horn

zu vermieten nach Vereinbarung schöne, grosszügige und besondere

4-Zimmer-Dachwohnung

mit Balkon, Kachelofen und Parkettböden. Ruhige, kinderfreundliche Lage, Nähe Schule und Bahnhof, Mietzins Fr. 1100.- exkl. NK. Garage möglich.

Anfragen unter:
Telefon 071 385 04 07

klubschule
MIGROS

News aus der Klubschule Migros
Im November starten Anfängerkurse in verschiedenen Sprachen. Der Kurs Liegenschaftsverwaltung ist an Hauseigentümer gerichtet und das Wesentliche über Liegenschaftsverwaltung, -vermittlung sowie -buchhaltung und Reparaturen wird in diesem Kurs behandelt, Start: 7. November.
Der Kurs «Ich mache mich selbstständig» richtet sich an alle Personen, die sich selbstständig machen möchten. Ziel des Kurses ist, den Teilnehmenden die besondere Lage von Selbstständigerwerbenden aufzuzeigen und ihnen zur Bewältigung ihrer Probleme Lösungsansätze mitzugeben.
Personen, die Angst vor Hunden haben und diese Angst in den Griff bekommen möchten, können dies in einem dafür vorgesehenen Kurs erlernen. Start: 6. November.
Damit an Weihnachten selbstgefertigte Geschenke verteilt werden können, ist es Zeit, einen Mal-, Modellier-, Filz- oder Schmuckkurs zu besuchen. – Auskunft und Anmeldung: Klubschule Migros, Schloss, Arbon, 071 447 15 20 oder www.klubschule.ch. *pd.*

 **INNOTEC**
Klebetchnik, Dichtmassen, technische Unterhalts- und Reinigungsprodukte für Bau, Industrie und Werkstatt

Als Generalvertretung der INNOTEC-Produkte für die Schweiz suchen wir einen dynamischen

Techn. Verkaufsberater

für einen Teil Kantone SG / TG / AR

Wir erwarten:

- handwerkliche Grundausbildung (Mechaniker / Spengler / Sanitär)
- verkaufsorientiertes, unternehmerisches Denken
- sicheres Auftreten
- vollen Einsatz und Wille zum Erfolg

Wir bieten:

- Produkte in Top-Qualität
- sehr gute Verdienstmöglichkeiten
- bestehender Kundenkreis
- professionelle Verkaufsschulung, Training und Begleitung
- neutrales Firmenfahrzeug
- zeitgemässe Spesenregelung

Keine Verkaufserfahrung nötig – wir bilden Sie aus!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Ergreifen Sie Ihre Chance und senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

TECHNO AG
zHd. Herrn M. Ryser
Postfach 260
4153 Reinach BL 1
E-Mail markus.ryser@techno-ag.ch

S T A D T
A R B O N

Auflage Baugesuche

Bauherrschaft: ZIK Immo AG, Weitegasse 6, 9320 Arbon

Bauvorhaben: Umnutzung ehemalige Saurer-Kantine zu Hotelbetrieb mit Gastrobereich

Bauparzelle: Nr. 4081, Weitegasse 8, 9320 Arbon

Bauherrschaft: Abwasserverband Morgental der Region Arbon, Bleichestrasse 45, Postfach 140, 9323 Steinach

Bauvorhaben: Abbruch und Neubau des Regenbeckens

Bauparzelle: Nr. 2625 / 2622B, Aachkreuzung Nord-Landquartstrasse, Arbon

Bauherrschaft: Bittmann Markus und Margit, Wohnstrasse 23, 9320 Arbon

Bauvorhaben: Sanierung, Anbau Eingangsbereich an Einfamilienhaus

Bauparzelle: Nr. 3143, Alpenstrasse 1, Arbon


Auflagefrist: 2. bis 21. November 2007

Planaufgabe: Abteilung Bau, Stadthaus, Hauptstrasse 12, 3. Stock

Einsprache: Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

Gemeindeverwaltung Horn

AMTLICH



Information Projekt Einheitsgemeinde Horn

Nach den Sommerferien 2007 hat eine Projektgruppe «Prüfung Einheitsgemeinde Horn», bestehend aus Mitgliedern des Gemeinderates und der Schulbehörde Horn, ihre Arbeit aufgenommen. Unter Mithilfe des externen Beraters Dr. Christoph Tobler, Arbon, wurde inzwischen ein Grundlagenbericht erarbeitet. Darin sind alle relevanten Informationen und Entscheidungsunterlagen zusammengetragen und strukturiert dargestellt worden. Die Behörden und die Bevölkerung erhalten damit eine überschaubare und nachvollziehbare Information. In einem nächsten Schritt wird dieser Grundlagenbericht nun in eine öffentliche Vernehmlassung gegeben. Auf dieser Grundlage ist eine fundierte und sachliche öffentliche Diskussion möglich.

Am Mittwoch, 14. November, 20 Uhr, findet ein öffentlicher Informationsanlass im evangelischen Kirchgemeindehaus statt. Dabei wird der Grundlagenbericht vorgestellt und über die vorläufigen Stellungnahmen des Gemeinderates und der Schulbehörde orientiert. Ab Anfang November kann der Grundlagenbericht auf der Homepage der Gemeinde Horn (www.horn.ch) heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Zudem wird der Bericht am Informationsabend vom 14. November abgegeben. Der Gemeinderat und die Schulbehörde freuen sich auf das zahlreiche Erscheinen der Hornerinnen und Horner.

Arbeitsbeginn Gartenstrasse
Voraussichtlich am 12. November 2007 werden die Arbeiten für die Verlängerung der Gartenstrasse in Horn in Angriff genommen. Damit wird die Voraussetzung für die Erschliessung von rund 15 neuen Einfamilienhaus-Parzellen geschaffen. Die Bauarbeiten sollten voraussichtlich Ende Mai 2008 abgeschlossen sein.

Gemeindeverwaltung Horn

Stadthaus Arbon

Fachkommission bestellt
Gestützt auf Artikel 43 der Gemeindeordnung der Stadt Arbon hat der Stadtrat die Fachkommission für Stadtentwicklung und Verkehr neu bestellt. Für die Dauer der Legislatur 2007 bis 2011 setzt sich die Fachkommission wie folgt zusammen: Martin Klöti, Kommissionspräsident; Veronika Merz, Stadträtin; Reto Stäheli, Stadtrat; Werner Keller, Parlamentarier; Marcel Lüthi, Primarschulgemeinde Arbon; Myriam Ledergerber, Zukunftswerkstatt; Thomas Kugler, Transportunternehmer; Ruedi Schlupe, Frasnacht. Aus der Verwaltung beratend dabei sind Hermann Jordan und Thomas Stadelmann.

Zweimal 90 – wir gratulieren
Am vergangenen Dienstag, 30. Oktober 2007, durfte Lydia Bisquolm-Maggion im Alters- und Pflegeheim in Horn ihren 90. Geburtstag feiern. Eine weitere Jubilarin – Klara Aggeler-Enderli – wurde gestern Donnerstag, 1. November 2007, im Bürgerheim Bergfrieden 90 Jahre alt. Wir gratulieren beiden Jubilarinnen nachträglich ganz herzlich und wünschen ihnen auch auf diesem Weg alles Gute. Mögen Gesundheit, Kraft und Zufriedenheit sowie viele schöne Stunden ihnen auch in Zukunft beschert sein.

Stadtkanzlei Arbon

Sekundarschulgemeinde

Manuela Kriebel ersetzt Philipp Egger
Manuela Kriebel, Mitglied der Schulbehörde PSG Frasnacht, nimmt neu in der Behörde der SSG Arbon Einsitz. Sie wird Philipp Egger ersetzen, für den es aus beruflichen Gründen nicht mehr möglich ist, dieses nebenberufliche Engagement weiterzuführen. Manuela Kriebel wird sich im Ressort Finanzen engagieren, wo sie auch beruflich tätig ist. Kurt Straub – neu gewähltes Behördemitglied der SSG – wird im Ressort Bau/Infrastruktur tätig sein. Durch ihre langjährigen Erfahrungen bringen Manuela Kriebel und Kurt Straub beste Qualifikationen für ihre Schwerpunktarbeit mit. Kurt Straub wird zusätzlich auch in der Planungskommission


sion «Sanierung und Erweiterung Stacherholz» Einsitz nehmen. Auf Beginn des Schuljahres 2008/09 soll das Konzept Schulsozialarbeit für die Sekundarschulgemeinde Arbon umgesetzt werden. Eine Schulsozialarbeitsperson soll im August 2008 eingesetzt sein und ihre Arbeit aufgenommen haben. Zu diesem Zweck hat die Behörde eine Projektgruppe unter der Leitung von Margrith Giger eingesetzt. Der Bau der Schulküche im Reben 4 ist im Zeitplan, so dass diese fristgerecht nach den Sportferien 2008 in Betrieb genommen werden kann. In den Herbstferien wurden am Schulhaus Rebenstrasse 25 bereits die ersten Fenster und Rollläden ersetzt. In den Frühlingferien werden die restlichen Arbeiten ausgeführt.

Mitteilungen der Behörde

Kirchgemeinde Arbon

Neues Angebot: Männertreff
Die evang. Kirchgemeinde Arbon will neu spezielle Anlässe für Männer veranstalten. Los geht es am Montag, 5. November, um 19.30 Uhr im Schloss Arbon mit einem Vortrag zum Thema «Männer haben keine Angst... die Ängste der Männer». Anders als Frauen fühlen sich viele Männer nicht von den Angeboten der evang. Kirchgemeinde angesprochen. Nicht nur am Sonntagmorgen im Gottesdienst machen sie sich oft rar. «Es ist generell schwieriger, Männer an kirchliche Veranstaltungen zu bewegen», weiss Pfarrer Harald Ratheiser aus Erfahrung. Die Kirchgemeinde will nun mit einem neuen Angebot speziell für Männer unter dem Titel «mann trifft sich» Gegensteuer geben. «Es geht darum, Männer auf Themen anzusprechen, über die sie sich im Alltag mangels Zeit und Musse keine Gedanken machen, die aber trotzdem immer präsent sind», sagt Ratheiser. Geplant sind Anlässe, die junge und alte Männer gleichermaßen ansprechen sollen. Der St.Galler Psychotherapeut Peter von Tessin macht der Anfang mit einem Impuls-Vortrag zum Thema «Männer haben keine Angst... die Ängste der Männer».

Evang. Kirchgemeinde Arbon



Erneuerung Bahnhof Horn
Wie die SBB mitteilen, wird am Wochenende vom 24. und 25. November das neue Stellwerk Arbon – Horn in Betrieb genommen. Diverse Tiefbau- und Bahntechnikerarbeiten sind auch nach der Inbetriebnahme des Stellwerkes und nach dem Fahrplanwechsel vom 9. Dezember auszuführen. Um die Sicherheit zu gewährleisten und den Zugverkehr nicht zu beeinträchtigen, können einige Arbeiten nur nachts ausgeführt werden. Die SBB bemühen sich, die Lärmbelastung so gering wie möglich zu halten.

Voraussichtliche Daten
Von Montag bis Dienstag, 12. bis 13. November: Fahrbahnarbeiten Von Samstag bis Sonntag, 24. bis 25. November: Stellwerkarbeiten an der Aussenanlage Von Sonntag bis Samstag, 25. November bis 1. Dezember: Fahrbahnarbeiten Von Montag bis Samstag, 3. bis 8. Dezember: Fahrbahnarbeiten Von Montag bis Samstag, 10. bis 15. Dezember: Fahrleitungsarbeiten Die Arbeiten dauern jeweils von 22 bis 6 Uhr. – Die Witterungsverhältnisse und kurzfristige Änderungen können zu Abweichungen im Bauprogramm führen. Die SBB bedanken sich für das Verständnis während der Bauzeit. Bei Fragen zu den Bauarbeiten in Horn erteilt der zuständige Projektleiter der SBB, Peter Gebhart, 051 222 37 35, gerne Auskunft.

Gemeindeverwaltung Horn

Schlussabend der Feuerwehr Horn
Am kürzlichen Schlussabend der Feuerwehr Horn wies Kommandant Bruno Villiger darauf hin, dass die Feuerwehr im laufenden Jahr 14 Mal ausrücken musste und die Mannschaft an 45 Übungen weitergebildet wurde. Geehrt wurden Markus Widmer für zehn Jahre, Xaver Dörig und Roger Wirth für 20 Jahre sowie Peter Popp für 25 Jahre. Zu Korporalen befördert wurden Valter Cristina, Marcel Kurz und Patrik Sager. Verabschiedet wurden Xaver Dörig (20 Dienstjahre), René Jordi (23 Dienstjahre) sowie Sepp Popp (30 Dienstjahre). *red.*

felix. Weihnachtsstimmung die zeitung. und Lichterzauber



Weihnachtsmarkt und City Shopping München



München bietet unzählige Sehenswürdigkeiten, typische Biergaststätten, elegante Geschäfte und exklusive Boutiquen. Berühmt ist der Krippermarkt als einer der grössten in Deutschland. Live vom Rathausbalkon erklingt täglich um 17.30 Uhr alpenländische Weihnachtsmusik. Geniessen Sie einen Tag in der bayrischen Metropole.

Reisedatum: Mittwoch, 28. November 2007

Abfahrtszeiten:

Roggwil, Restaurant Ochsen	07.15 Uhr
Arbon, EUROBUS Terminal	
St.Gallerstrasse 111	07.20 Uhr
Arbon, Bahnhof	07.30 Uhr
Steinach, Gemeindehaus	07.35 Uhr
Horn, Gemeindehaus	07.40 Uhr

Preis pro Person:

Erwachsene	Fr. 45.–
Kinder	Fr. 35.–

Rückfahrt ab München um 19 Uhr



Weihnachtsmarkt Bremgarten

Grösster und schönster Weihnachts- und Christkindli-Märt der Schweiz. Bremgarten, malerisch an der Reuss gelegen, gehört zu den Kleinoden unter den schweizerischen Kleinstädten. Die Besucher können durch die autofreie Altstadt flanieren, sich an den aufwändig geschmückten Ständen der Aussteller freuen und vom breiten Warenangebot profitieren. Zahlreiche Konzerte im Zeughausaal, in der Märt-Chile oder im Klösterli runden das Angebot ab. Ganz hoch im Kurs stehen bei den Kleinen der Samichlaus, der Streichelzoo, das Ponyreiten und natürlich das Märlihaus.

Reisedatum: Donnerstag, 6. Dezember 2007

Abfahrtszeiten:

Roggwil, Restaurant Ochsen	09.00 Uhr
Arbon, EUROBUS Terminal	
St.Gallerstrasse 111	09.05 Uhr
Arbon, Bahnhof	09.15 Uhr
Steinach, Gemeindehaus	09.20 Uhr
Horn, Gemeindehaus	09.25 Uhr

Preis pro Person:

Erwachsene	Fr. 35.–
Kinder	Fr. 25.–

Rückfahrt ab Bremgarten um 18.30 Uhr

Anmeldung bei:



Reisen mit Genuss.

EUROBUS Ostschweiz AG
St.Gallerstrasse 111, 9320 Arbon
Tel. 071 446 14 44
Fax 071 446 09 01
E-Mail st.gallen@eurobus.ch

BERUFSSWAHL

Achter Berufswahl-Parcours von Gewerbe Thurgau Oberer Bodensee (GTOB)

Jugend ist Zukunft



In 60 Betrieben können am kommenden Donnerstag, 8. November, rund 200 Schüler aus elf Arboner Sekundar- und Realschulklassen 49 Berufe kennen lernen. Organisiert wird der achte Berufswahl-Parcours von Gewerbe Thurgau Oberer Bodensee (GTOB) unter der Leitung von Heinz Bommer.

Noch vor dem achten Berufswahl-Parcours erhalten elf Arboner Schulklassen der zweiten Oberstufe Besuch von Vertretern des Vereins Gewerbe Thurgau Oberer Bodensee, welcher am Donnerstag, 8. November, wiederum ein vielfältiges Berufsangebot präsentiert. Diese zusätzliche Information dient der besseren Vorbereitung der rund 200 Schülerinnen und Schüler auf einen zukunftsweisenden Anlass.

Grossverteiler fehlen... leider!

Gemäss GTOB-Vorstandsmitglied Heinz Bommer dient der Berufswahl-Parcours als Schaufenster für mögliche Berufe, der leider ohne die Grossverteiler und weitere wichtige Anbieter von Lehrstellen durchgeführt werden muss. Mit dabei sind jedoch nebst Arboner auch Roggwiler Betriebe. Angeführt wird die Wunschliste der Schülerinnen und Schüler – dies ist ihren «Steckbriefen» zu entnehmen – von Berufen wie Detailhandel, Floristin oder KV bei den Mädchen sowie KV, Automechaniker oder Informatiker bei den Knaben.

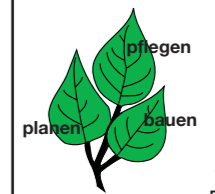
Ausbildung ist Fortschritt

Für den GTOB als Organisator steht das Ziel im Vordergrund, den Schülerinnen und Schülern erneut ein

möglichst vielfältiges Berufsangebot präsentieren zu können. Dazu Heinz Bommer: «Wir möchten Firmen und Schüler näher zusammenbringen und eine Empfehlung für eine «Schnupperlehre» oder gar bereits eine Lehrstelle zu vermitteln.» Einblick in die gewünschten Berufe erhalten die Teilnehmenden auf zwei Touren; am Vormittag von 8 bis 9.45 sowie von 10.15 bis 12 Uhr. Wiederum bemühen sich die Unternehmen, ihre Angebote durch möglichst junge Berufsleute zu präsentieren. Damit verschwindet normalerweise bei den Schülerinnen und Schülern ein Teil der Schwellenangst, mit welcher sie Unternehmern gegenüber normalerweise begegnen. Und damit wird den künftigen Berufsleuten das Angebot in einer Sprache erklärt, welche junge Menschen auch verstehen... – Die aufwändige Organisation im Vorfeld wird von der awitgroup ag in Arbon geleistet. Sie stellt die Infrastruktur im Sinne eines wichtigen Beitrages zur Nachwuchsförderung zur Verfügung. «Jugend ist Zukunft und Ausbildung ist Fortschritt», so fasst Rolf Staedler, Partner der awitgroup und Präsident des GTOB, sein Engagement zusammen. Er freut sich, dass auch in diesem Jahr das Gewerbe seinen Beitrag zur Berufsfindung von Jugendlichen leistet und sich der Verantwortung für gut ausgebildeten Nachwuchs bewusst ist.

Würth Gartenbau

Berg SG • Arbon



9305 Berg SG
Dorfstrasse 33
Tel. 071 455 22 66
Fax 071 455 22 67

9320 Arbon
Tel. 071 446 21 92



St. Gallerstrasse 43, 9320 Arbon
Tel. 071 447 11 55
info@elektro-hodel.ch
www.elektro-hodel.ch

seit über 40 Jahren Ihr kompetenter Partner für...

**Elektroinstallationen
Telefoninstallationen
EDV-Netzwerke
Beleuchtungskörper**

Gemeinsam
wachsen.

Vertrauen ist die Grundlage für eine langjährige Zusammenarbeit.



**Elektro Nef
Arbon GmbH**
Landquartstrasse 22
CH-9320 Arbon
Reparaturen Telefon 071 446 31 46
Projektiertungen Telefax 071 446 31 57
Haushaltgeräte info@elektronef.ch
Telefonapparate www.elektronef.ch
Alarmanlagen
Netzwerke

fischeringenieure
Fischer Ingenieure
Dipl. Bauingenieure ETH SIA
Weitegasse 6 Tel +41.714 472 010
CH-9320 Arbon Mail info@fischering.ch

Gestaltung | Satzbearbeitung | Bildbearbeitung | Personalisierte Drucksachen
Digitalprint | Offsetdruck | Weiterverarbeitung | Lettershop | Druckveredelung

Ihre FSC-zertifizierte Druckerei

Ernst Schoop AG
9320 Arbon
Telefon 071 446 42 12
info@e-schoop.ch
www.e-schoop.ch



Umbau Coiffeur Sisters in Arbon – Bericht des Architekten

Frisch, modern, sympathisch



Bild: zvg.

«Unser Salon soll ein modernes, frisches Ambiente bekommen.» Mit diesem Wunsch traten die «Sisters», Monika Seggiger und Daniela Bischof, auf die Morgenegg Architektur AG in Arbon zu.

Um diesen Wunsch zu erfüllen, waren im Coiffeursalon an der Romanshornerstrasse 79 in Arbon vor allem im Bereich Akustik, Licht und Farbe Korrekturen notwendig.

Raumakustik verbessert

Erste Bemusterungen zeigten klar auf, dass sich mit der Kombination Holz und Farbe ein sehr sympathisches, warmes Ambiente gestalten liess. Wir entschieden uns, die Möblierung in Birnbaumholz auszuführen und eine Wand mit einem hellen Lindgrün zu gestalten. Mit lokalen Deckenelementen über den Sitzplätzen konnte die Raumakustik verbessert werden. Die Raumbel-

leuchtung wurde mit modernen Deckenleuchten optimiert.

Nordfassade gestrichen

Der Plattenboden wurde belassen, Wände und Decke neu gestrichen. Die Innensanierung verlangte auch nach einem neuen äusseren Gesicht. Darum wurde die Nordfassade gestrichen und der Eingangsbereich mit einem Glasdach und einem Bodenbelag aus Natursteinen versehen.

Sanierung in einer Woche

Der Salonumbau war nicht nur gestalterisch, sondern auch terminlich anspruchsvoll. So galt es, die Sanierung innerhalb einer Woche umzusetzen. Dank dem zuverlässigen Einsatz aller Unternehmer wurde auch diese Herausforderung gemeistert.

Hohe Fachkompetenz

Für das gute Gelingen dieses Pro-

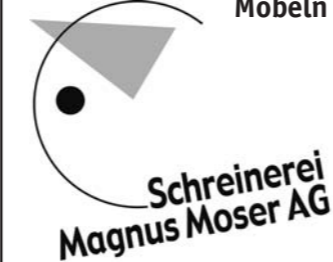
jektes bedanken wir uns bei allen Handwerkern. Sie haben mit Fachkompetenz und handwerklichem Feingefühl die Anforderungen der Bauherrschaft und des Planungsbüros sehr gut in die Tat umgesetzt.

Dank an die «Sisters»

Ein spezieller Dank gebührt Monika Seggiger und Daniela Bischof für die angenehme Zusammenarbeit und das Vertrauen, welches sie unserem Büro entgegengebracht haben. Gerade ihrer Offenheit für Neues, aber auch ihrem kritischen Blick auf die Details ist es zu verdanken, dass sich der «neue» Salon Sisters heute so frisch, modern und sympathisch präsentiert. – Wir wünschen ihnen beiden und dem ganzen Team viel Freude und Erfolg im neu gestalteten Salon.

Roland Morgenegg
Morgenegg Architektur AG
9320 Arbon

Anfertigung von
Arbeitsplätzen und
Möbeln



Schreinerei
Magnus Moser AG
Schreinerei - Innenausbau
Romanshornerstrasse 90
9320 Arbon
Tel. 071 447 20 70

malt
tapeziert
renoviert...



Telefon 071 446 42 50
Telefax 071 440 01 61

KURT METTLER
Bedachungen Fassadenbau Kranarbeiten
Neukirch · Egnach · Arbon
Telefon 071 477 22 76
Fax 071 477 22 78
Natel 079 424 62 67

- Reparaturen
- Isolationen
- Gerüstbau
- Ziegeldächer
- Eternitdächer
- Eternitfassaden
- Velux-Fenster
- Liftvermietung
- Visierungen

Anhaltender Run auf die Musikschule Arbon

Sechs neue Lehrkräfte

787 Kinder und Jugendliche aus den Vertragsgemeinden Arbon, Roggwil, Freidorf, Stachen, Frasnacht, Steinach, Horn sowie aus andern Gemeinden des Kantons Thurgau sind zur Zeit in der Musikschule Arbon eingeschrieben und werden in 934 Lektionen in den Bereichen Musikalische Grundkurse, Instrumental- und Vokalunterricht, Tanzen und «Gemeinsames Singen und Musizieren» gefördert und gefordert.

Anhaltend gross ist vor allem der Andrang zu Instrumental- und Gesangsstunden. Total werden in diesem Bereich momentan 470 Kinder und Jugendliche unterrichtet. Sehr beliebt sind vor allem Gitarre, Harfe, Querflöte, Violine und Sologesang. Auch das Klavier hat wieder an Bedeutung hinzugewonnen. Im Bereich der Musikalischen Grundkurse fällt die Integration des Grundkurses in die Stundentafel für Erst- und Zweitklässler der Schulgemeinde Stachen ins Gewicht sowie die grosse Nachfrage nach dem «Mutter-Kind-Singen» für zwei- bis fünfjährige Kinder mit Mutter/Vater. Das Tanzen (Kinder- und Jugendtanz, Ballett, Paartanz) entspricht mit 263 Aktiven nach wie vor einer grossen Nachfrage. Die erfreuliche Zahl von 71 Kindern und Jugendlichen spielt in den verschiedenen Streich- und Bläserorchestern der Musikschule mit.

Sologesang mit Sandra Wild

Die Schülerzahlen haben natürlich auch einen wesentlichen Einfluss auf die Anzahl Lehrpersonen; sie hat seit diesem Schuljahr mit 44 Musikpädagoginnen und -pädagogen eine Rekordmarke erreicht. Seit dem Sommer neu dabei sind: Elisabeth Stingelin (Blockflöte und Blockflöten-Ensemble), Monika Tarcsay (Musikalischer Grundkurs), Sandra Wild (Sologesang im Bereich Pop-Rock-Jazz), Floriano Santoro (akustische und elektrische Gitarre), Rüdiger Schwedes

(Fagott) und Martin Lorber (E-Bass und Bands).

Beliebte Schnupperlektionen

Gegenwärtig wird das zweite Semester dieses Schuljahres (Beginn 4. Februar 2008) vorbereitet. Die Musikschule Arbon bietet dafür am Samstag, 17. November, von 9 bis 12 Uhr wiederum die beliebten Schnupperlektionen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an. Interessierten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen wird so die Möglichkeit geboten, mit einer kompetenten Lehrperson – im Einzelunterricht, ohne zeitlichen Druck – das Charakteristische und die Möglichkeiten des jeweiligen Instrumentes oder des Gesangs kennen zu lernen, die Eignung dafür zu prüfen und die Zukunft zu planen. Die Schnupperlektionen dauern je 30 Minuten und kosten 15 Franken für Kinder und Jugendliche sowie 25 Franken für Erwachsene. Angeboten werden Gesang (klassisch und Pop-Rock-Jazz), Blockflöte, Querflöte, Piccolo, Panflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Schlagzeug, Percussion, Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass, Klavier, E-Piano, Keyboard, elektronische Orgel, Kirchenorgel, Akkordeon, akustische und elektrische Gitarre, E-Bass und Harfe.

Anmeldeformulare für die Schnupperlektionen liegen im Musikzentrum Arbon an der Brühlstrasse 4 auf. Sie sind auch erhältlich unter der Telefonnummer 071 446 62 82 oder können im Internet unter www.musikschule-arbon.ch heruntergeladen werden. Anmeldungen für die Schnupperlektionen werden bis Samstag, 10. November, entgegengenommen. Die angemeldeten Personen werden danach schriftlich über die Lehrperson und den genauen Zeitpunkt informiert. An- und Abmeldeschluss für das zweite Semester des Schuljahres 2007/08 ist Montag, 10. Dezember. lg.

Was ist Feng Shui?

Die Arbonerin Sonja Kaufmann von «raumflair» an der Kronenbergstrasse 18 ist Feng Shui-Consultant, ausgebildet vom Deutschen Feng Shui Institut (DFSI) in Freiburg. Das DFSI orientiert sich am Kern dieser Harmonielehre, der multikulturell ist und sich daher bruchlos in unsere westliche Welt übertragen lässt. Warum fasziniert uns Europäer eine Harmonielehre aus China? Aus welchem Grund beziehen immer mehr Architekten und Bauherren die uralten Gesetze von Feng Shui in ihre Planung mit ein? Einige Antworten auf diese Fragen lauten: Gezielte Veränderungen am und im Haus schaffen – Harmonie, die auf uns zurückstrahlt. Wir gewinnen neue innere Kraft, die uns unseren Lebenswünschen näher bringen kann. Wer zum ersten Mal Bekanntschaft mit Feng Shui macht, der hört Wind und Wasser, verbindet Harmonie à la Feng Shui mit Klangspielen, Bambusflöten oder dem Feuer speienden Drachen. Müssen wir deshalb unsere Wohnungen und Arbeitsräume mit fremdländisch anmutenden Utensilien behängen? Nein, wer sich auf diese Harmonielehre einlässt, wird schnell Erstaunliches feststellen: Vieles, was Feng Shui lehrt, stimmt auch mit europäischen Gestaltungs- und Einrichtungslehren überein. Kein Zufall, – die Gesetze, auf denen Feng Shui beruht, sind universal wirksam, sie wurden im Laufe der Geschichte durch Naturbeobachtung entdeckt, nicht nur in China, sondern rund um den Erdball. mitg.



Verlege Service
• Teppiche • Bodenbeläge • Parkett

Urs Jutz, 9320 Arbon
Tel. 071 446 55 35
www.jutz.ch

Wir erfüllen
Ihre Bodenwünsche!

morgeneggarchitektur

Mut zur Veränderung

Feilenstrasse 1, 9320 Arbon,
Telefon 071 447 89 79,
Telefax 071 447 89 78,
www.morgenegg-architektur.ch

ESONDEREGGER AG
HAUSTECHNIK

L A M B R E C H T
B A U G E S C H Ä F T

Franz Lambrecht
Langgreut 152
CH-9322 Egnach
Telefon +41 (0)71 477 23 76
Telefax +41 (0)71 477 23 73
Mobile +41 (0)79 355 94 10
lambrechtbau@bluewin.ch

manser
HANDWERKERCENTER

Reinigungs-, Motor- und Gartengeräte

Telefon: 071/440 40 40 - 9320 Arbon-Süd

Freitag ist
felix - Tag

Spannender Vortrag in der Dropa
Orthomolekulare Medizin bedeutet Vorbeugen und Behandeln von Krankheiten mit körperfreundlichen, lebensnotwendigen Substanzen. Am Donnerstag, 8. November, findet in der Dropa im Einkaufscenter Novaseta ab 19 Uhr ein spannender Vortrag über dieses Thema statt! Anmeldungen nimmt das Dropa-Team unter Tel. 071 446 27 42 entgegen. Das Prinzip der orthomolekularen Medizin ist denkbar einfach. Jeder Mensch hat einen individuellen Bedarf an lebensnotwendigen Vitaminen, Mineralstoffen und Spurenelementen, Amino- und Fettsäuren. Dieser Bedarf muss gedeckt werden, damit der Stoffwechsel im Gleichgewicht bleibt oder wieder ins Gleichgewicht kommt. Wird dieser Bedarf nicht abgedeckt, kommt es früher oder später zu Mangelerscheinungen und zu Krankheiten. Ein Nährstoff kann auch eine bestehende Krankheit behandeln oder einer zukünftigen vorbeugen, indem er den gesunden Zellstoffwechsel anregt und den Geweben die lebenslange Erhaltung der Gesundheit ermöglicht. Gesundheit und Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter sind das Ziel der orthomolekularen Medizin. *mitg.*

«Worte & Musik» in Berg
Zu einem besonderen Event lädt das «forum92 Berg/Freidorf» heute Freitag, 2. November, um 20 Uhr bei freiem Eintritt (Kollekte) in die Pfarrkirche St. Michael ein. Die in Berg aufgewachsenen Julia Kräuchi, Violine, und Esther Epprecht, Viola, unterhalten die Gäste zusammen mit Thomas Kräuchi an der Orgel mit klassischer Musik, und Simon Epprecht komplettiert den Abend unter dem Motto «Worte & Musik» zwischen den Stücken mit gekonnt rezipierten Gedichten. *red.*

Seniorenturnier in Horn
Am Samstag, 3. November, findet in der Turnhalle Horn von 13 bis 19 Uhr das traditionelle Seniorenturnier der Männerriege mit acht Mannschaften aus der Ostschweiz und Festwirtschaft statt.

Liegenschaften

Arbon. Zu vermieten **Büro- und Wohnräume** mit sep. Eingang, an bester Lage, St. Gallerstr. 16 (gegenüber Einkaufscenter Novaseta). Die Miete beträgt Fr. 1595.- inkl. NK und 2 Parkplätzen vor dem Eingang. Möglicher Mietbeginn 1. Dez. 07. Weitere Auskünfte unter Tel. 071 447 00 00, Hr. Scuola.

Stachen-Arbon. Zu vermieten per sofort o. n. V. **1 1/2-Zi.-Dachwohnung** an schöner Aussichtslage im 7. Stock, mit Balkon, Lift, Waschmaschine/Tumbler. MZ Fr. 570.- + Fr. 150.- NK, evtl. Garage Fr. 90.-. Tel. 071 351 57 66, Bilder unter www.wiederkehr.ch

Steinach, Säntisstr. 2. Zu vermieten nach Vereinb. **4-Zi.-Wohnung / 1. OG** mit Balkon. MZ Fr. 890.- + Fr. 220.- NK. Auskunft: Tel. 071 446 46 01.

Arbon. Zu vermieten nach Übereinkunft in 3-Fam.-Haus heimelige, sonnige **3-Zi.-Wohnung** mit kleinem Balkon und Veranda. Üblicher Komfort, Nähe Bus und Einkaufsmöglichkeiten. MZ Fr. 850.- inkl. NK. Frau Roth, Tel. 071 446 03 73.

Arbon, Brühlstr. 18. Zu vermieten per 1.12.07 od. nach Vereinbarung **2-Zi.-Wohnung** möbliert, sep. WC/DU und Kochnische in gepflegtem Haus, Nähe Zentrum. MZ Mt. Fr. 735.- inkl. NK, Tel. 071 446 23 28 od. 079 645 96 75.

Zu verkaufen in Stachen: **«der Hit»**. Warum mieten, wenn kaufen billiger ist? **Wollen Sie ruhig und doch zentral wohnen?** Sehr schöne 4 1/2-Zi.-Eigentumswohnung, 3. OG. Balkon mit viel Aussicht und Sonne, Cheminée, Bad / WC, Dusche / WC. **Fr. 385 000.-, Garage Fr. 20 000.-, monatl. Fr. 1350.-. JBV Immo-Swiss GmbH, Seestr. 17, 9326 Horn, Tel. 071 279 22 59 oder 079 350 09 44.**

Schönes Restaurant sucht Wirt/in. Zu vermieten in Horn: Schönes, neu renoviertes Restaurant. Ca. 70 Plätze, Gastro-Küche, Gartenwirtschaft, Parkplätze, Übernahme nach Vereinbarung. **JBV Immo-Swiss GmbH Horn, Tel. 071 279 22 59 oder 079 350 09 44.**

Minergie «Wollen Sie Kosten sparen?» Zu verkaufen in Frasnacht, 460 m² Land. Neues 5 1/2-Zi.-Minergiehaus, schöner Ausbaustandard, Küche mit Kochinsel, begehbare Dusche, Garage usw. Fr. 655 000.- inkl. Umgebung, Baunebenkosten. **JBV Immo-Swiss GmbH Horn, Tel. 071 279 22 59 oder 079 350 09 44.**

JBV IMMO SWISS GmbH – Wir verkaufen auch Ihr Haus / Wohnung / Land. Preiswert und schnell. **Seestr. 17, 9326 Horn, Tel. 071 279 22 59 oder 079 350 09 44.**

Privater Markt

REINIGUNGEN-UNTERHALTE Wohnungen / Treppenhäuser / Fenster und Umgebungsarbeiten. **A.G. Reinigungen** Tel. 079 416 42 54.

Hochzeitsfrisuren, Hochsteck- und Partyfrisuren, Schminken, Augenbrauen zupfen etc. für jeden Anlass. Termin nach Vereinbarung. Consuelo d'Agostini, Tel. 078 618 17 28.

Natürlich Singen! – Opersängerin aus Arbon erteilt **Gesangsunterricht, Stimmbildung, Atemschulung.** Auf Ihren Anruf freut sich Stefany Goretzko, 079 798 99 70.

Reinigungsservice – sauber, günstig und zuverlässig. Andrea Halter-Hengartner, Steinach. Tel. 071 446 97 24, Natel 079 452 73 40.

Totaler Ausverkauf wegen Umstrukturierung. Div. **Damen Bekleidungsstücke** ab nur Fr. 5.-, **Herren Jeans** und **Pullover** nur Fr. 20.-, **Herrenanzüge** nur Fr. 55.-, **Herren Winterjacken** nur Fr. 45.-, **Kinder Winterjacken** nur Fr. 15.-, **Sport und Freizeit T-Shirt** nur Fr. 15.-, **Trainer, AND1 Schuhe** Gr. 36 bis 42,5 nur Fr. 45.-. **Stöbern erwünscht bei: Profit Shop, St.Gallerstrasse 40, Arbon.** Mi-Fr 15–18.30 Uhr und Sa 9–16.30 Uhr.

Jeden Mi und Do im Nov. von 14–16 Uhr **Weihnachts-Bastelworkshop** für Kinder ab 5 Jahren. Zur Auswahl stehen: Schnurboxen, Zettelboxen, Kleber mit versch. Motiven, Rollmeter oder Windlichter. Kosten inkl. Material: Fr. 15.- bis Fr. 18.-. Anmeldung unter Tel. 071 450 05 75 oder 079 717 21 82, Doris Würth, Freidorf.

Suchen Sie Bastel-Ideen für Weihnachten? Im Nov. organisiere ich für **Frauen eine Bastel-Party** oder einen **Bastel-Workshop**. Bringen Sie Ihre Ideen und das Material mit (diverse Materialien vorhanden). Interessiert? Anmeldung Tel. 071 450 05 75 oder 079 717 21 82, Doris Würth, Freidorf.

WERKSTATT-RÄUMUNG! Zu verkaufen diverse Stilpolstermöbel, zum Teil antik, sowie neu. Ausk.: Tel. 071 446 81 88.

Gesucht ab Jan. 08 **Haushaltspraktikantin** (50% vormittags) für Familienhaushalt mit 2 Kindern, 4 und 7 Jahre, in Frasnacht (Arbon). Z. Bsp. als Überbrückung bis Lehrstellenantritt. Interessiert? Dann melde Dich unter 071 446 70 12 (Familie Fenner).

Verkaufe **blau-britische-getigerte Kurzhaar-Katzen**, geimpft und entwurmt, 12 Wochen alt. Zusätzlich **4 Tiger-Kätzli**, 14 Wochen alt, günstig abzugeben. Tel. 079 370 70 20.

Treffpunkt

Restaurant Spaghetti-Beizli Kupferwiesenstr. 4, Arbon. **Mo–Fr Mittags-Menü** mit Vorspeise und Dessert **Fr. 14.-**, sowie zur Auswahl **4 verschiedene Sorten Spaghetti** – Portion **Fr. 12.-. Sonntag Mittags-Menü.** Spaghetti à discretion. Wir empfehlen uns auch für diverse Anlässe und Feste. Tel. 071 446 86 07.

Advantis Fitness Club Kupferwiesenstr. 4, 9320 Arbon. Tel. 071 440 15 75. **Fitness • Aerobic • Spinning • Ausdauer • Rückengymnastik • Kinderhort. Morgenfit-Abo 1 Jahr Fr. 555.-** (Fitness inkl. Aerobic und Spinning). www.advantisfitness.ch

Rest. Post Stachen. Mittagsmenü mit Suppe und Salat Fr. 13.50. Jeden Di ab 18 Uhr Spaghetti an 4 versch. Saucen nur Fr. 5.- /Portion. **NEU:** Jeden Freitag ab 18 Uhr heisser Fleischkäse mit Kartoffelsalat für nur Fr. 7.50. **5-Liber-Metzgete** 1.–3. Nov.

Cafe Restaurant Weiher, Arbon. **Mittags-Menü Fr. 13.-, kleine Portion Fr. 8.-. Spezialitäten:** versch. Fleischgerichte sowie als Beilage Gemüse und Kartoffeln, alles vom Grill. Auf Ihren Besuch freuen sich Th. + K. Glarner, Telefon 071 446 21 54.

Rest. Wiesental Hatswil-Hefenhofen. 2./3./4. Nov. **METZGETE**, täglich ab 11.30 Uhr. Auf Ihren Besuch freuen sich Koch Günther und das Wiesental-Team.

Rest. Terminus Arbon. Sonntag, 4. Nov. ab 11 Uhr **Frühshoppen mit dem Steirer-Land-Duo.**

Fachreferat bei IG Sport
Am Mittwoch, 7. November, lädt die IG Sport Region Arbon zu einem Fachreferat über sexuelle Ausbeutung im Freizeitbereich ins Cuphub-Cafe an der Schlossgasse 4 in Arbon ein. Referentin ist Christiane Weinand vom Verein «mira». Die Veranstaltung richtet sich an interessierte Trainer und Vorstandsmitglieder von Vereinen, an Lehrkräfte und Eltern.

Unterhaltungsabend in Horn
Am Sonntag, 4. November, lädt die evangelische Kirchgemeinde Horn um 16.30 Uhr zu ihrem alljährlichen Unterhaltungsabend ins Kirchgemeindehaus mit der Horner Kreistanzgruppe unter Leitung von Martina Kürsteiner und der Appenzeller Streichmusik-Kapelle «Wartbuebe» ein. Mit einem Nachtessen klingt der Abend aus.

VERANSTALTUNGEN

Arbon

Freitag – Montag, 2–5. November – Metzgete im Restaurant Park.

Freitag – Sonntag, 2.–4. November – Metzgete im Rest. «Zur Mühle».

Freitag, 2. November 20.00 Uhr: Mode-Vernissage «old-bag» mit Apéro im Cuphub-Café. 22.00 Uhr: DJ Walo im Cuphub-Café.

Samstag, 3. November 10.00 bis 16.00 Uhr: Bazar der Katzenfreunde im Hotel Krone.

Sonntag, 4. November 15.30 bis 18.00 Uhr: «forum 60 +/-» im Panoramafoyer, Seeparksaal.

Montag, 5. November ab 17.30 Uhr: Gewerbler-Stamm «Gewerbe Thurgau Oberer Bodensee» in der Huus-Baui, Roggwil. 19.30 Uhr: Vortrag im Schloss: «Männer haben keine Angst... die Ängste der Männer», evang. Kirchgemeinde. ab 20.30 Uhr: Live im Braukeller: Tears for Beers Ganster Blues Band im Frohsinn-Braukeller.

Berg

Freitag, 2. November 20.00 Uhr: «Worte & Musik» in der Pfarreikirche St. Michael, Eintritt frei.

Samstag, 3. November ab 11.00 Uhr: Festwirtschaft mit Kürbissuppe, Grill und Kuchen.

ab 14.00 Uhr: Kürbiswettbewerb bei der Garage Seeblick.

Sonntag, 4. November 09.30 bis 14.00 Uhr: Brunch à discretion mit Turneinlagen, Turnhalle.

Horn

Samstag, 3. November ab 13.00 Uhr: Seniorenturnier Männerriege in der Mehrzweckhalle.

Sonntag, 4. Dezember 10.00 bis 16.00 Uhr: Sonntagsver-

Infoanlass der TKB Arbon
Am Dienstag, 6. November, lädt die Thurgauer Kantonalbank um 19 Uhr im Seeparksaal Arbon zum öffentlichen Informationsanlass «Grundeigentum: Erbschaft, Erbvorbezug und Steuern» ein. Die Referenten, Heinz Uhlmann, Leiter Erbschafts- und Steuerberatung der TKB, und Thomas Kunz, Leiter Steuern der TKB, geben wertvolle Tipps und zeigen, worauf es bei der Vererbung von Grundeigentum zu achten gilt. Beleuchtet werden dabei auch die steuerlichen Aspekte. Anmeldung erwünscht unter www.tkb.ch/events oder 071 447 37 84.

kauf bei «SpazioLiving.gmbh» direkt hinter Denner, Seestrasse 108.

Dienstag, 6. November 17.55 bis 18.30 Uhr: Räben- und Laternenumzug mit Sternmarsch.

Mittwoch, 7. November 17.00 bis 18.00 Uhr: Bürger-Sprechstunde mit Gemeindeammann Thomas Fehr, Gemeindehaus, 1. Stock.

Roggwil

Freitag, 2. November ab 18.30 Uhr: Raclette-Plausch im Schloss, Damenriege.

Freitag/Samstag, 2./3. November – Metzgete im «Padorogg».

Montag, 5. November ab 17.30 Uhr: Gewerbler-Stamm in der Huus-Baui, Roggwil.

Donnerstag, 8. November 18.05 Uhr (beim Volg): Räbeliechtli-Umzug, Fröschli-Treff.

Steinach

Samstag, 3. November 09.00 bis 16.00 Uhr: Tag der offenen Tür bei Raphael Buchversand, Aachweg 12 in Obersteinach.

Bis Sonntag, 4. November 09.00 bis 21.00 Uhr: Kerzenverkauf im Hafenkiosk, procap.

Donnerstag, 8. November 19.00 Uhr: Räbeliechtliumzug mit den «Youngsters» der Musikschule.

Vereine

Samstag, 3. November 16.00 Uhr: 2.-Liga-Damen: VBC Arbon 1 – Rheno Volleyball, Bergli. 18.00 bis 20.00 Uhr: Räbeliechtliumzug, Stacherholzparkplatz, TjM.

Samstag/Sonntag, 3./4. November 08.00 bis 13.00 Uhr: Wandergruppe Frohsinn besucht Wanderung in Eschlikon. Start und Ziel: Areal Bäckelacker, Strecken: ca. 5/10 km.

Mittwoch, 7. November 18.00 Uhr: Musizierstunde Violin- und Violaklasse, Musikzentrum. 20.00 Uhr: Referat über sexuelle Ausbeutung im Freizeitbereich im Cuphub-Café, IG Sport.

«Fiire mit de Chliine» in Arbon
Am Donnerstag, 8. November, um 15.30 Uhr, findet die erste «Fiire mit de Chliine»-Kinderfeier in der katholischen Kirche Arbon mit dem Thema «St.Martin – unser Kirchenpatron» statt. Während einer halbstündigen Feier dürfen die Kinder bis fünf Jahre auf kindgerechte Art den Glauben, biblische Inhalte und die Symbolik der Kirche kennen lernen.

Kirchgang

Arbon

Evangelische Kirchgemeinde Amtswache: 6. bis 10.11.2007: Pfarrerin A. Grewe, Tel. 071 446 37 47. 09.30 Uhr: Gottesdienst Abendmahl (sitzend) mit Pfarrer B. Wiher, anschl. Kirchenkaffee, Autoabhol-dienst (M. Brunner, 071 446 75 15). 19.15 Uhr: Disco-Gottesdienst mit Pfarrer B. Wiher.

Katholische Kirchgemeinde *Samstag, 3. November* 17.45 Uhr: Eucharistiefeier. 19.00 Uhr: Eucharistiefeier / Othmarskirche Roggwil. 19.00 Uhr: Misa na hrvatskom jeziku. *Sonntag, 4. November* 10.15 Uhr: Eucharistiefeier mit Gebet für die Verstorbenen der Pfarrei, Mitwirkung: Schola Gregoriana. 11.30 Uhr: Santa Messa in lingua italiana. 15.00 Uhr: Totengedenken auf dem Friedhof in deutscher Sprache. 16.00 Uhr: Preghiera per i defunti al cimitero.

Chrischona-Gemeinde 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm, www.chrischona.ch/arbon/

Christliche Gemeinde 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Heilsarmee 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Pfingstgemeinde Posthof 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm. 19.00 Uhr: Die ganze Gemeinde singt – mit Musikern aus der Ostschweiz.

Christliche Gemeinde Maranatha 10.00 Uhr: Gottesdienst.

Neuapostolische Kirche 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Zeugen Jehovas *Samstag, 3. November* 18.30 Uhr: Vortrag «Wie können Jugendliche die heutige Krisensituation meistern?»

Bazar der Katzenfreunde
Im Hotel Krone in Arbon lädt der Verein Katzenfreunde Arbon und Umgebung morgen Samstag, 3. November, von 10 bis 16 Uhr zum traditionellen Bazar ein. Wie jedes Jahr warten auch heuer wieder viele Handarbeiten, Bastelsachen und Eingemachtes auf die Besucher. Auch die Kaffeestube lädt mit Kuchen, Torten, Patisserie, Einklemmten sowie delikaten belegten Brötchen zum Verweilen ein. Auch der Erlös der Tombola fliesst wie immer vollumfänglich in die Kasse für die heimatlosen und kranken Katzen.

Berg

Katholische Kirchgemeinde *Samstag, 3. November* 16.30 Uhr: Chrabbellfir in der Kirche. *Sonntag, 4. November* 10.30 Uhr: Eucharistiefeier mit den Jagdhornbläsern Weiherweid. 14.00 Uhr: Allerseelen-Totengedenkfeier mit anschl. Gräberbesuch.

Roggwil

Evangelische Kirchgemeinde 09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer H.U. Hug. Abendmahl, Musik. Vorstellung der neuen Kirchenbibel. 09.30 Uhr: Kindergottesdienst in Roggwil. 10.30 Uhr: Kindergottesdienst in Freidorf. 10.45 Uhr: Jugendgottesdienst.

Katholische Kirchgemeinde *Jeden Dienstag und Samstag* 19.00 Uhr: Gottesdienst.

Steinach

Evangelische Kirchgemeinde 10.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer R. Poltera in der kath. Kirche.

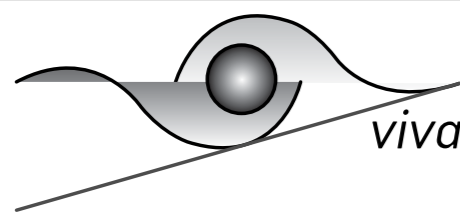
Katholische Kirchgemeinde *Samstag, 3. November* 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. *Sonntag, 4. November* 09.15 Uhr: Eucharistiefeier mit der Instrumentalgruppe.

Horn

Evangelische Kirchgemeinde *Samstag, 3. November* 09.30 Uhr: Altersheim-Gottesdienst. *Sonntag, 4. November* 09.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Mettler.

Katholische Kirchgemeinde 09.45 Uhr: Eucharistiefeier mit Totengedenken. 09.45 Uhr: Kinder-Gottesdienst in der «Oase». 11.00 Uhr: Ökum. Andacht auf dem Friedhof mit Bläsergruppe.

Tanzparty in Frasnacht
Morgen Samstag, 3. November, findet in der Mehrzweckhalle in Frasnacht die beliebte Tanzparty statt. DJ Silvio entführt die Besucher von 20.30 bis 2 Uhr musikalisch in die 50er- bis 70er-Jahre. Zwei Auftritte der bekannten Tanzgruppe «Sun Line Dancers» runden den Anlass ab, der nicht nur zum Tanzen, sondern auch zum Verweilen an der Bar einlädt. Wer Freude an der tollen Atmosphäre und am Tanzen hat, darf diese Party des Einwohnerverein Frasnacht-Stachen nicht verpassen! Der Eintritt kostet für Mitglieder acht, für Nichtmitglieder zwölf Franken.



viva-stadt-arbon.ch

Arbon für Alle – Alle für Arbon

DOMINO

In der 395. Domino-Runde wendet sich Jolanda d'Agostini an ihre Schwester Consuelo d'Agostini.

Jolanda d'Agostini: Consuelo, seit wann führst du die Pizzeria «le so-relle» an der Sonnenhügelstr. 51?

Consuelo d'Agostini: Die Eröffnung habe ich am 7. März 2003 gefeiert.

Jolanda d'Agostini: Wie bist du zum Kochen gekommen?

Consuelo d'Agostini: Das liegt bei uns in der Familie. Meine Eltern hatten im Tessin schon gewirtet. Und meine Tante Rosa Tschudi steht mit 83 Jahren noch in der Küche. Sie ist mein grosses Vorbild!

Jolanda d'Agostini: Was bietest du in deiner Pizzeria alles an?

Consuelo d'Agostini: Viele verschiedene Pizzas, Pastas, diverse Snacks und Salate. Es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Freitags erfüllen wir auf Vorbestellung gerne



Consuelo d'Agostini im «Domino-Clinch».

auch Sonderwünsche für unsere Stammgäste.

Jolanda d'Agostini: Wann beginnst du mit deinen Kochkünsten?

Consuelo d'Agostini: Mein Arbeitstag beginnt um 9 Uhr mit diversen

Vorbereitungen. Ab 11.30 bis 13.30 Uhr und von 17.30 bis 22 Uhr ist die Tür für meine Gäste geöffnet. Sonntag und Montag ist Wirtesonntag.

Jolanda d'Agostini: Hast du irgendwelche Hobbys?

Consuelo d'Agostini: Ja, ein ganz Besonderes. Das ist für mich der Ausgleich zu meinem stressigen, aber schönen Job. Ich biete für besondere Anlässe Hochsteck-Party- und -Hochzeitsfrisuren an. Gleichzeitig schminke ich die Kundinnen.

Jolanda d'Agostini: Welches sind deine Ziele für die Zukunft?

Consuelo d'Agostini: Gesund und glücklich zu bleiben. Und die Ziele, die ich mir gesetzt habe, zu verwirklichen.

Nächste «Domino»-Gesprächspartnerin von Consuelo d'Agostini ist Belma Tortumlu.

felix. der Woche

Lidia Gerster-Morales
Heute Freitagabend präsentiert die junge Designerin Lidia Gerster-Morales im Cuphub-Cafe an der Schlossgasse 4 mit einer digitalen Modeschau auf Grossleinwand die neue Winter-Kollektion. Ihr Label «oldbag» zeichnet sich durch klare Linien mit überraschenden Extras in den Details aus. Die Unikate aus Qualitätsmaterialien aus der Schweiz, Paris, Italien und Australien werden von Lidia Gerster-Morales selber entworfen und einzeln von ihr im eigenen Atelier in Arbon angefertigt. «oldbag» steht für Menschen, die das Individuelle lieben, das Unikat, das Einzigartige in bester Qualität. – Für die Gäste gibt es zum Apéro vor der Vernissage von «Snow Whispers» um 20 Uhr eine Tasse heisse Schokolade – für die engagierte Designerin Lidia Gerster-Morales als Anerkennung von uns einen kreativen «felix der Woche».

Berner prägen den Zwiebelmarkt



Klein, aber fein! Das gilt für den Arboner Zwiebel- und Kürbismarkt auf dem Fischmarktplatz, der vor Wochenfrist wieder zahlreiche Gäste anzog. Im Mittelpunkt stand wie gewohnt der Berner Verein mit den prächtigen Zwiebelzöpfen und vor allem auch mit dem kulinarischen Zwiebelgenuss. Bereits blicken die Heimwehberner aus Arbon und Umgebung wieder voraus, denn vor der Tür stehen die Theaterabende vom 17. und 24. November in Roggwil und Arbon. Die letzten Vorbereitungen für das Lustspiel «Manne und anderi Irrtümer» sind in vollem Gange, und wie gewohnt erwartet die Gäste nebst musikalischer Unterhaltung eine schöne Tombola.

Grossandrang zum 20. Geburtstag



Zu einem «mittleren Volksauflauf» kam es am vergangenen Wochenende bei Forrer Landtechnik AG in Frasnacht, wo das 20-Jahr-Jubiläum des erfolgreichen Unternehmens gefeiert wurde. Mit grossem Interesse wurden im Service-Technikzelt die Livedemonstrationen verfolgt, und von Fachleuten – vorwiegend aus Landwirtschaftskreisen – wurden die ausgestellten Maschinen genau unter die Lupe genommen. Nicht zu kurz kam in einer grossen Festwirtschaft in der Werkstatt auch der gesellschaftliche Teil. Auf einem Rundgang konnten sich die zahlreichen Besucher davon überzeugen, wie kompetent Forrer Landtechnik AG als Partner ist.